

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Tracteur agricole		H U E R L I M A N N		D 1 2 0 S S P		1965	4 9 6 1
Caractéristiques "D 120 SSP" sur plaquette du constructeur, à droite sous réservoir.- "D 120" et "23-65" sur plaquette du moteur							
				Carburant diesel		Nombre de cylindres 4	
Constructeur du châssis Hans H U E R L I M A N N, Traktorenwerke, W11 (SG)							
N° du châssis frappé à droite, à l'avant sur le cadre + sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur carter du moteur, au-dessous du filtre à huile							
Type du moteur D 120 - en ligne, vertical, OHV, à injection directe							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée 4'433 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps 4		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 3'270	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 2x5 = 10		Crochet rem. à broche		Largeur 1'800	
Entraînement arrière		Vitesse en 1 <sup>re</sup> 1,4		Vole avant 1'320		Hauteur 1'750	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 20 *)		Vole arrière 1'420 (régl.)		Empattement 2'050	
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. 5.70/6.00		Porte à faux arr.	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, sur roues arrière (tringles)							
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur roues arrière; comb. avec frein indép. s. ch. roue							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	930	1'560	2'490	Dimension	6,50-16	14.9/13-30 **)	Longueur
Charge utile	-	-	-	Charge pneu	745	2'070	Largeur
Total	-	-	-		6 Ply	6 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	-	-	-	Tractor	AS Agrar		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier -				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position centre				Marque du moteur H U E R L I M A N N		C.V. frein 65 SAE	
Alésage 105				Course 128		C.V. Impôts 22.58	
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1 + 2 ***)		(avant 1 milieu arr. 2 )		Places debout	

Phares: marque	2/ HELLA A NL k 1024	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	Bilux, symétriques	AV=	au-dessus feux pos. sur pare-boue (orange)
Feux de position	2/ dans phares +	AR=	au-dessus feux AR comb.av.f.stop (orange)
	2/ à l'avant des pare-boue	Essuie-glace	
Feux arrières	2/ sous clignoteurs + feux stop §)	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 94 dB
Réfecteurs	2/ sur essieu arrière Ø 70 mm	Rétroviseur	
Feu stop	2/ comb.avec clignoteurs (orange)	Indicateur de vitesse	tractomètre avec échelle km
Eclairage N° de contrôle	1/ combiné, à gauche	Parties dangereuses	
	1/ lampe de travail avec lampe-témoin		
Equipement électr.	12 Volts (2 x 12)		
Mesure du bruit	87 bB à 1'700 t/min		

Observations et exceptions

- \* ) Vitesse maximale : 20 km/h à 1'700 t/min du moteur resp. 660 t/min à la prise de force.  
Régulateur : mécanique, à force centrifuge, sur pompe à injection.  
Plomb : 1/ vis de butée à l'arrière du carter, assurée par câble et plombée.
- \*\* ) Sur demande : 11 x 36 - 12 x 28 - 12 x 38 - 14 x 30; contrôler la vitesse resp. le régime du moteur.
- \*\*\* ) Nombre de places : conducteur + 2 sièges de secours avec galerie sur les deux pare-boue.
- § ) Feux arrières : hauteur du sol = 1'280 mm, pour raisons techniques.

Lieu et date de l'expertise-type W11, 19.2.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Tracteur agricole	H U E R L I M A N N			D 1 2 0 S S P		1965	4 9 6 1
Caractéristiques "D 120 SSP" sur plaquette du constructeur, à droite sous réservoir.- "D 120" et "23-65" sur plaquette du moteur							
				Carburant diesel		Nombre de cylindres 4	
Constructeur du châssis Hans HUERLIMANN, Traktorenwerke, Wil (SG)							
N° du châssis frappé à droite, à l'avant sur le cadre + sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé à droite, à l'avant sur carter du moteur, au-dessous du filtre à huile							
Type du moteur D 120 -en ligne, vertical, OHV, à injection directe							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	4'433 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 3'270	
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 2x5 = 10		Crochet rem. à broche		Largeur 1'800	
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup> 1,4		Vole avant 1'320		Hauteur 1'750	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 20 *)		Vole arrière 1'420 (régl.)		Empattement 2'050	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. 5.70/6.00		Porte à faux arr.	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, sur roues arrière (tringles)							
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur roues arrière; comb. avec frein indép. s. ch. roue.							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	930	1'560	2'490	Dimension	6.50-16	14.9/13-30 **)	Longueur
Charge utile	-	-	-	Charge pneu	745	2'070	Largeur
Total	-	-	-		6 Ply	6 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	-	-	-		Tractor	AS Agrar	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier -				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position		centre		Marque du moteur HUERLIMANN		C.V. frein 65 SAE	
Alésage		105		Course 128		C.V. Impôts 22.58	
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1 + 2 ***)		(avant 1 milieu arr. 2 )		Places debout	

Phares: marque	2/ HELLA A NL k 1024	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	Bilux, symétriques	AV= au-dessus feux pos. sur pare-boue	(orange)
Feux de position	2/ dans phares +	AR= au-dessus feux AR comb.av.f.stop	(orange)
	2/ à l'avant des pare-boue	Essuie-glace	
Feux arrières	2/ sous clignoteurs + feux stop §)	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 94 dB
Réflecteurs	2/ sur essieu arrière Ø 70 mm	Rétroviseur	
Feu stop	2/ comb.avec clignoteurs (orange)	Indicateur de vitesse	tractomètre avec échelle km
Eclairage N° de contrôle	1/ combiné, à gauche	Parties dangereuses	
	1/ lampe de travail avec lampe-témoin		
Équipement électr.	12 Volts (2 x 12)		
Mesure du bruit	87	bB à	1'700 t/min

Observations et exceptions

- \* ) Vitesse maximale : 20 km/h à 1'700 t/min du moteur resp. 660 t/min à la prise de force.
  - Régulateur : mécanique, à force centrifuge, sur pompe à injection.
  - Plomb : 1/ vis de butée à l'arrière du carter, assurée par câble et plombée.
- \*\* ) Sur demande : 11 x 36 - 12 x 28 - 12 x 38 - 14 x 30; contrôler la vitesse resp. le régime du moteur.
- \*\*\* ) Nombre de places : conducteur + 2 sièges de secours avec galerie sur les deux pare-boue.
- § ) Feux arrières : hauteur du sol = 1'280 mm, pour raisons techniques.

Lieu et date de l'expertise-type W11, 19.2.65

La Commission d'expertise-type